

Republic of Iraq  
The federal Supreme Court  
٢٠٠٥/١٢/١٣ / اتحادية/تمييز  
أعلام / ١٣

جمهورية العراق  
المحكمة الاتحادية العليا

تشكلت المحكمة الاتحادية العليا بتاريخ ١٢/٨/٢٠٠٥ الموافق ١٤٢٦ هـ برئاسة القاضي الاقيم السيد احمد محمود الجليلي وعضوية كل من السادة القضاة فاروق محمد السامي وجعفر ناصر حسين وأكرم طه محمد وأكرم احمد بابان ومحمد صائب النقشبندي وعمر صلاح التقىسي ومحاذيل شمشون قس كوركيين المسؤولين بالقضاء  
باسم الشعب وأصدرت قرارها الآتي :

المميزان - المدعى عليه الأول السيد وزير العدل - إضافة لوظيفته  
المدعى عليه الثاني السيد وزير المالية - إضافة لوظيفته  
المميز عليه - المدعى السيد خالد ناجي شاكر

أدعى المدعى - المميز عليه - بالدعوى المرقمة ٢٠٠٤/١٠٢ المقامة من قبله في محكمة القضاء الإداري أنه أحيل على التقاعد بموجب الأمر القضائي الصادر بتاريخ ٢٠٠٤/١١٢ بعد (١٨/٩/٢٩٩) لإكماله السن القانوني على أن تتفق الإحالة على التقاعد من ٢٠٠٣/١٢/٣١ وقد جرى تعديل الأمر القاضي المذكور بأمر قضائي لاحق بعد (٩٦) وبتاريخ ٢٠٠٤/٢/١٤ الذي أعتبر نفاذ الإحالة على التقاعد من تاريخ الإنذار وقد تم ذلك بتاريخ ٢/١٠ ٢٠٠٤/٢ بالأمر الإداري الصادر من رئاسة هيئة الإشراف الأعلى المرقم ١/١١ م والموزع ٢٠٠٤/٢/١٠ وأنه استلم راتبه لشهر كانون الثاني عشرة أيام من شهر شباط ٢٠٠٤ وفقاً للنظام الرواتب الجديد للقضاء، الآن وزارة العدل طلبتها بإعادة المبالغ المتصروفة له مستندة بذلك إلى تقرير ديوان الرقابة المالية ، بوزارة المالية ، المرقم (٧٤١٧) والموزع ٢٠٠٤/٨/٥ كما جاء بكتابها المرقم (١٩٣٧) في ٨/١٢ ٢٠٠٤ ، بحجة إن الإحالة على التقاعد في ٢٠٠٣/١٢/٣١ لإكماله السن القانوني وعدم وجود سند قانوني لتأجيل الإنذار، وقد تظلم من القرار المذكور - وأن وزارة العدل ومجلس القضاء ، أيداً استحقاقه للمبالغ المصروفة له بعد تاريخ الإحالة والإنذار ، غيرأن وزارة المالية لم توفق على ذلك وحيث أنه خلال الفترة من تاريخ صدور قرار الإحالة ولغاية تاريخ الإنذار في ٢/١٠ ٢٠٠٤ تم مارس عمله القضائي وإن

المادة (٤٥) من قانون الخدمة المدنية رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٠ تشير إن رواتب الأجزاء تصرف على أساس الراتب الذي كان الموظف يتتقاضاه بتاريخ الاحالة إذا فهو مشمول بنظام الرواتب الجديد، عليه فإن مطالبة المدعى عليهم (المميزان) له لا سند لها من القانون، يطلب دعوتهما للمرافعة وإصدار الحكم بيلقاء أوامر المطالبة الصادرة/فلا صدرت محكمة القضاء الإداري بتاريخ ٢٠٠٥/٥/٥ في الدعوى المرقمة ٢٠٠٤/١٠٢ حكمًا حضوريا يقضى بيلقاء أوامر مطالبة المدعى عليهم الأول والثاني إضافة توظيفيهما للمدعى بالفرقوقات من راتب وبدل الأجزاء لنهاية الخدمة وتحميلها المصروف وأناع المحاماة حيث وجدت المحكمة ان الصلة باوظيفتهما انقطعت في ٢٠٠٤/٢/١٠ تاريخ الانفكاك وإن سلطة الاختلاف لم تتصفح عن رأيها بعد التمهيد الآتي ٢٠٠٤/١/٢١ لذا فلنتأخير الانفكاك لم يكن سبب من المدعى - المميز عليه - وإن إحكام الفقرة ٢ من قرار مجلس قيادة الثورة (المنحل) رقم ٢٠ لسنة ١٩٨٨ نظمت حالات انفكاك الموظف المحال على التقاعد وأوضحت أن الانفكاك يكون من التاريخ الذي تم تحديده بأمر الإحالات على التقاعد وإن التاريخ الثابت هو ٢٠٠٤/٢/١٠ لذا فإن اعتبار الإحالات على التقاعد في ٢٠٠٣/١٢/٣١ لا سند له من القانون، ولعدم قناعة المدعى عليه الأول إضافة توظيفته (وزارة العدل) بالحكم المذكور طلب تضمه للأسباب التي أوردها وكيله بلاحته التمييزيه المؤرخه في ٢٠٠٥/٥/١١ المقدم إلى هذه المحكمة بعدد ١٢ اتحادية/٢٠٠٥ كما طلب وكيل المدعى عليه الثاني إضافة توظيفته نقض الحكم المذكور حيث يرى إن المميز عليه - المدعى من مواليد ١٩٤٠/٧/١ وعليه فإن بقائه في الوظيفة يكون قد انتهى بتاريخ ٢٠٠٣/١٢/٣١ وإن استمراره في الخدمة لغاية الانفكاك لا سند له من القانون ولأسباب أخرى فصلها بلاحته المقدمة إلى هذه المحكمة بتاريخ ٢٠٠٥/٥/١٥ بعدد ١٣ اتحادية/٢٠٠٥ .

## القرار

/// لدى التحقيق والمداولة من قبل المحكمة الاتحادية العليا وجد أن الطعنين التمييزيين مقدمان ضمن المدة القانونية فقرر قبولهما شكلاً ، ولتعلقهما

Republic of Iraq  
The federal Supreme Court

المحكمة الاتحادية العليا

٢٠٠٥/١٢/١٢ /اتحادية/تمييز/

أصلام / ١٢

بموضوع واحد قرر توحيدهما والنظر فيها سوية . ولدى عطف النظر على الحكم المميز وجده أنه غير صحيح ومخالف للقانون لأن المميز عليه (المدعى) قد تجاوز الثلاثة والستين من العمر فمددت خدمته إلى يوم ٢٠٠٣/١٢/٣١ . وبذلك يكون قد أكمل السن القانونية للإحالة على التقاعد في هذا التاريخ . وقد أحيل المميز عليه (المدعى) على التقاعد بموجب الأمر القضائي ١٨ في ١/١٠ ٢٠٠٤/٤ بإكماله السن القانوني وأعتبرا من ٢٠٠٣/١٢/٣١ بعد الظهر . وقد عدل أمر الانفكاك من الوظيفة بالامر القضائي ٩٦ في ٤/٢/٢٠٠٤ والذي عدل تاريخ الإحالة على التقاعد واعتباره من تاريخ الانفكاك وأنه انفك من الوظيفة بتاريخ ٤/٢/٢٠٠٤ بالأمر الإداري المرقم ١٨١ في ٤/٢/٢٠٠٤ الصادر من هيئة الإشراف العدلي . وحيث إن استمرار الموظف بوظيفته ومبادرته بعمله لا يمنع من اعتباره منفكاً من الوظيفة بتاريخ إكماله السن القانونية للإحالة على التقاعد . ذلك لأن الفقرة ٤ من المادة الثالثة من قانون التقاعد المدني رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ تنص على أن ((تحتم إحلال الموظف على التقاعد عند إكماله الثالثة والستين من عمره)) كما إن الفقرة (١) من البند أولًا من قرار مجلس قيادة الثورة (المتحل) رقم ٢٠ في ١٩٨٨/١/٩ توجّب ذلك الموظف المحال على التقاعد بسبب إكماله الثالثة والستين من العمر من وظيفته في اليوم المحدد بإكماله السن المذكور في ٦/٢٠ أو ١٢/٣١ بعد الظهر في حالة التمديد ولا يجوز تأخير انفكاكه إلا في الأحوال المنصوص عليها في القرار المذكور وليس من بينها استمراره ممارسة أعماله الوظيفية دون سند قانوني . هذا وإن مفاتحة الجهات العليا لطلب تمديد خدمة القاضي لا يكون سبباً لتأخير انفكاكه من الوظيفة إذا لم ترد الموافقة على التمديد قبل يوم ٢٠٠٣/١٢/٣١ لذلك فإن وزارة المالية ووزارة العدل محققتان بمقابلة المدعى (المميز عليه) بالمبالغ المصروفة له خطأ عن رواتب الأجزاء الاعتبادية المتراكمة البالغة (١٨٠) يوماً كما أنها محققتان بمقابلته براتب المصروف له زيادة للفترة من ١/١ ٢٠٠٤/٢/١٠ لأن المدعى يعتبر محلاً على التقاعد في ٢٠٠٣/١٢/٣١ وإن اعتبار تاريخ الانفكاك في ١٠/٢/٢٠٠٥ غير قانوني . وعليه قرر نقض الحكم المميز وإعادة

جمهورية العراق

المحكمة الاتحادية العليا

Republic of Iraq  
The federal Supreme Court

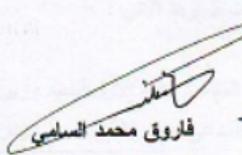
٢٠٠٥/١٣/١٢ اتحادية/تمييز

أعلام / ١٣

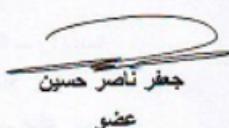
الأقضية الى محكمتها لاتباع ما تقدم على ان يبقى رسم التمييز تابعا للنتيجة وصدر  
القرار بالاتفاق في ١٢/١٤٢٦ هـ الموافق ٢٠٠٥/٨/١٧ .



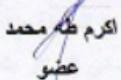
احمد الجيلاني  
القاضي الاقدم



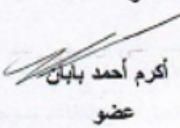
فاروق محمد السباعي  
عضو



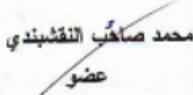
جعفر ناصر حسين  
عضو



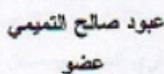
اكرم محمد  
عضو



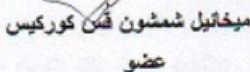
اكرم احمد باليان  
عضو



محمد صائب النشبيني  
عضو



عبد صالح التميمي  
عضو



ميخائيل شوشون قلن كوركيس  
عضو